

# UNIVERSAL ALUMINIUM CRUTCH

## MULETAS UNIVERSALES DE ALUMINIO

### BÉQUILLES UNIVERSELLES EN ALUMINIUM

item #RTL10433

#### MOBILITY • MOVILIDAD • MOBILITÉ

#### LIFETIME LIMITED WARRANTY

Your Drive branded product is warranted to be free of defects in materials and workmanship for the lifetime of the product for the original consumer purchaser.

This device was built to exacting standards and carefully inspected prior to shipment. This Lifetime Limited Warranty is an expression of our confidence in the materials and workmanship of our products and our assurance to the consumer of years of dependable service.

This warranty does not cover device failure due to owner misuse or negligence, or normal wear and tear. The warranty does not extend to non-durable components, such as rubber accessories, casters, and grips, which are subject to normal wear and need periodic replacement.

If you have a question about your Drive device or this warranty, please contact an authorized Drive dealer.

#### GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Su producto marca Drive está garantizado de por vida del producto por el comprador-consumidor original de no tener defectos en los materiales y la fabricación.

Este aparato fue construido de acuerdo a estándares rigurosos y cuidadosamente inspeccionado previo a su envío. Esta Garantía Limitada de por Vida es una expresión de nuestra confianza en los materiales y la fabricación de nuestros productos y nuestra seguridad para el consumidor dada por años de servicios confiables.

Esta garantía no cubre fallas del aparato debidas a mal uso o negligencia por parte del propietario o por el uso y desgaste normales. Esta garantía no se extiende a los componentes no durables, tales como los accesorios de goma, ruedas y mangos que están sujetos a desgaste normal y necesitan reemplazo periódico.

Si usted tiene preguntas acerca de su aparato Drive o esta garantía, por favor contacte a un representante autorizado de Drive.

#### GARANTIE À VIE, LIMITÉE

Ce produit Drive est garanti exempt de tout défaut de matériau, de fabrication ou de main d'oeuvre pour la vie du produit pour l'acheteur de consommateur original.

Cet appareil a été fabriqué selon des normes de qualité rigoureuses et inspecté avant de quitter l'usine. Cette garantie à vie limitée, est un témoignage de la confiance que nous portons aux matériaux, à la main d'œuvre, ainsi qu'aux procédés de fabrication requis pour produire nos appareils afin qu'ils puissent vous assister de manière fiable et sécuritaire pendant de nombreuses années.

Cette garantie ne peut être invoquée dans les cas d'usage inapproprié de l'appareil, en cas de négligence ou d'usure normale. Cette garantie ne couvre pas les pièces qui, de par leur nature, ont une durée de vie plus courte, tel que les embouts de caoutchouc, poignées de mousse, roues et pneus, qui doivent être périodiquement remplacés. Pour toute question sur cet appareil ou sur sa garantie, veuillez s.v.p. contacter votre détaillant autorisé de produits Drive.



#### INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Suivez ces instructions pour un montage rapide et un ajustement parfait

1. Retirez le contenu de l'emballage.
2. D'une main, placez la section inférieure sur le sol, avec un bon appui sur l'embout. Insérez la section supérieure dans le tube, comme indiqué. Enfoncez les deux boutons poussoirs de l'embout simultanément à l'aide de vos pouces et faites glisser la section supérieure dans la section inférieure jusqu'à ce que les boutons ressortent par les orifices d'ajustement. Vous entendrez un clic distinct lorsque la section supérieure s'enclenche.

#### AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR

1. Détachez les deux attaches euro-style bleues sur les poignées à l'aide de vos pouces, en poussant les taquets vers l'intérieur.
2. À l'aide de vos pouces, poussez la poignée vers la bas afin d'avoir accès aux boutons poussoirs en l'air. **POUR LES PERSONNES ENTRE 137 CM ET 157 CM (4' 6" ET 5' 2")**
3. Ajustez l'appui de l'aisselle aux premiers orifices d'ajustement INTÉRIEURS (les plus bas) sur la section supérieure, en vous assurant que les boutons ressortent bien par les orifices d'ajustement. Passez à l'étape 4
4. **POUR LES PERSONNES ENTRE 138 CM ET 178 CM (5' 3" ET 5' 10")**
3. Tournez la béquille à l'envers de manière à ce que l'appui de l'aisselle soit au sol. Maintenez la béquille en place à l'aide du pied et tirez sur le tube réceptacle tout en enfonçant les boutons poussoirs. Ajustez le tube aux seconds orifices d'ajustement (milieu) à INTÉRIEUR, dans la section supérieure de la béquille. Assurez-vous que les boutons ressortent bien par les orifices d'ajustement. Passez à l'étape 4
4. **POUR LES PERSONNES ENTRE 179 CM ET 198 CM (5' 11" ET 6' 6")**
3. Tournez la béquille à l'envers de manière à ce que l'appui de l'aisselle soit au sol. Maintenez la béquille en place à l'aide du pied et tirez sur le tube réceptacle tout en enfonçant les boutons poussoirs. Ajustez le tube aux seconds orifices d'ajustement (milieu) à INTÉRIEUR, dans la section supérieure de la béquille. Assurez-vous que les boutons ressortent bien par les orifices d'ajustement.

4. Ajustez le tube de hauteur en enfonçant les deux boutons poussoirs argentés et en tournant légèrement le tube de manière à ce que les boutons de déplacement librement. Ajustez la hauteur désirée et faites pivoter le tube jusqu'à ce que les boutons ressortent par les orifices.

5. Ajustez la poignée en plaçant l'appui de l'aisselle sous l'aisselle, et en déplaçant la poignée de manière à ce que le coude fasse un angle de dix degrés.

6. Lorsque vous aurez obtenu la position désirée, verrouillez les attaches euro-style en les insérant dans les trous, et en enfonçant les taquets.

7. Répétez l'opération pour la seconde béquille.

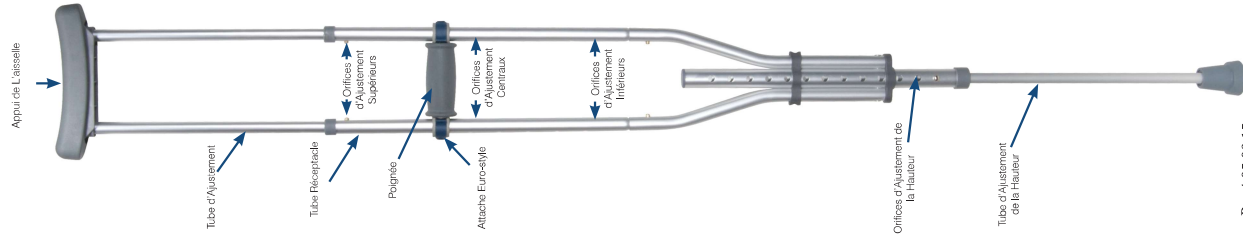
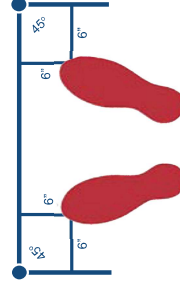
#### PRÉCAUTIONS

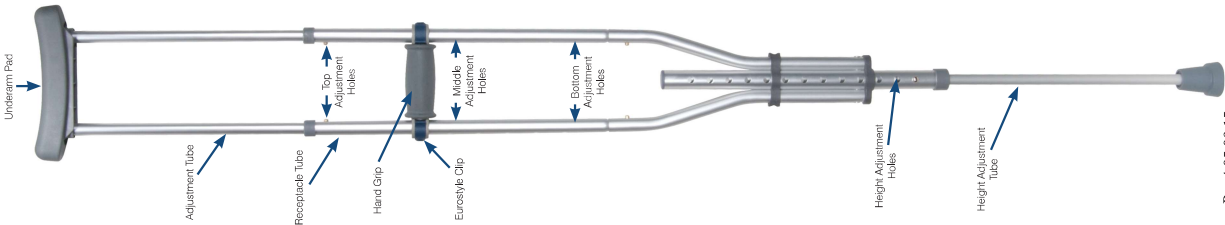
- Utilisez les béquilles après avoir reçu une formation adéquate de votre médecin ou d'un thérapeute.
- Remplacez les embouts lorsqu'ils sont usés.
- Prenez des précautions supplémentaires sur une surface mouillée ou glissante.

#### POINTS À VÉRIFIER

Avec les béquilles placées comme sur le diagramme qui suit, vérifiez que le patient peut se pencher vers l'avant confortablement tout en s'appuyant sur les supports à aisselles. Le patient ne devrait pas avoir à se tenir debout de manière inconfortable. Assurez-vous que les deux boutons à ressort sont bien en place et que les poignées sont sécuritaires.

**POIDS MAXIMAL**  
300 LB / 136 KG





## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

For best fit and assembly, see instructions below.

1. Remove contents from package.
2. With one hand, place bottom section on floor with tip securely on the ground. Insert top section into tubing as shown. Depress both brass push pins simultaneously with thumbs and slide top half into bottom half until the push pins "pop" through holes. You will hear an audible click when top section is secure.

## HEIGHT ADJUSTMENT

1. Unlock both blue euro-style clips on hand grip by using thumbs and pressing outward on thumb tab.
2. With both thumbs, push hand grip down in order to have full access to brass push pins.

**FOR INDIVIDUALS BETWEEN 4'6" AND 5'2"**

3. Set underarm adjustment tube in first (lowest from ground) set of **INSIDE** adjustment holes on the top crutch section, making sure push pins protrude all the way through the adjustment holes. Continue to step 4.

**FOR INDIVIDUALS BETWEEN 5'3" AND 5'10"**

3. Turn crutch upside down so underarm pad is on the floor. With foot, hold underarm pad to the floor and pull up on receptacle tube while depressing push pins. Set underarm adjustment tube in the second (middle) set of **INSIDE** adjustment holes on the top crutch section, making sure push pins protrude all the way through the adjustment holes. Continue to step 4.

**FOR INDIVIDUALS BETWEEN 5'11" AND 6'6"**

3. Turn crutch upside down so underarm pad is on the floor. With foot, hold underarm pad to the floor and pull up on receptacle tube while depressing push pins. Set underarm adjustment tube in the third (highest from ground) set of **INSIDE** adjustment holes on the top crutch section, making sure push pins protrude all the way through the adjustment holes.

4. Adjust bottom height adjustment tube by depressing both silver push pins and rotating slightly so push pins flow freely. Slide to desired height and turn until silver push pins protrude through holes.
5. Set hand grip by placing underarm pad under amput and sliding hand grip so that the elbow has a 10° bend.
6. When correct position is achieved, lock euro-style clips in place by inserting into positioning hole and locking push tab.
7. Repeat for second crutch.

## CAUTIONS

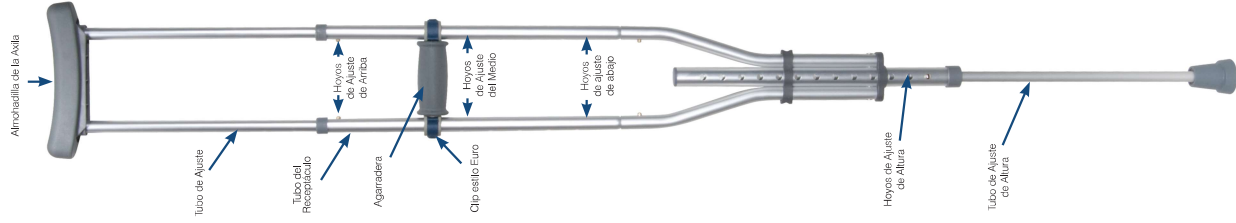
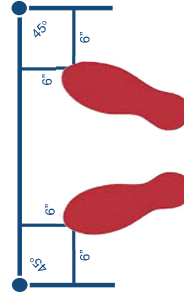
- Use after proper training under the direction of your doctor or physical therapist.
- Replace Crutch Tips if worn.
- Use extra caution on wet and slippery surfaces.

## SAFETY CHECK

With crutches positioned per diagram, confirm patient can lean forward comfortably while resting on the underarm supports. Patient should not have to stand uncomfortably erect. Ensure both push-buttons are firmly in place and handgrips are secure.

## WEIGHT CAPACITY

300 LB / 136 KG



## INSTRUCCIONES DE ARMADO

Para un mejor ajuste y armado, vea las instrucciones que se incluyen a continuación.

1. Saque las partes del paquete.
2. Con una mano, coloque la sección de abajo sobre el piso con la punta reposando de manera segura sobre el piso. Introduzca la sección de la parte de arriba dentro del tubo como se indica. Presione ambas clavijas de fijación a presión al mismo tiempo con los pulgares y deslice la parte de arriba dentro de la parte de abajo hasta que las clavijas a presión "salten" a través de los hoyos. Escuchará un "click" cuando la parte de arriba esté asegurada.

## AJUSTES DE ALTURA

1. Desbloquee ambos clips azules estilo euro que se encuentran en la agarradera, usando los pulgares y presionando hacia afuera en la pestaña del pulgar.
2. Con ambos pulgares, presione la agarradera hacia abajo para tener el acceso completo a las clavijas de fijación a presión.

**PARA PERSONAS ENTRE 4'6" Y 5'2"**

3. Coloque el tubo que va debajo de la axila en el primer juego (más bajo) de hoyos INTERNOS de ajuste sobre la sección de arriba de la muleta, asegurándose que las clavijas a presión salgan completamente a través de los hoyos de ajuste. Continuar con el paso 4.

**PARA PERSONAS ENTRE 5'3" Y 5'10"**

3. Coloque la muleta boca abajo de manera que la almohadilla de la axila esté sobre el piso. Sujete con el pie la almohadilla de la axila sobre el suelo y jale hacia arriba el tubo del receptáculo al mismo tiempo que presiona las clavijas. Coloque el tubo en el segundo juego (en medio) de los hoyos INTERNOS de ajuste sobre la sección de arriba de la muleta, asegurándose que las clavijas a presión salgan completamente a través de los hoyos de ajuste. Continuar con el paso 4.

**PARA PERSONAS ENTRE 5'11" Y 6'6"**

3. Coloque la muleta boca abajo de manera que la almohadilla de la axila esté sobre el piso. Sujete con el pie la almohadilla de la axila sobre el suelo y jale hacia arriba el tubo del receptáculo al mismo tiempo que presiona las clavijas. Coloque el tubo en el tercer juego (arriba) de los hoyos INTERNOS de ajuste sobre la sección de arriba de la muleta, asegurándose que las clavijas a presión salgan completamente a través de los hoyos de ajuste.

4. Ajuste la altura del tubo de altura al presionar ambas clavijas plateadas de presión y girar el tubo levemente de manera que las clavijas fluyan libremente. Deslice la altura deseada y luego gire hasta que las clavijas plateadas de presión salgan a través de los hoyos.
5. Fije la agarradera al colocar la almohadilla de la axila debajo de la axila y deslizando la agarradera de manera que el codo quede doblado con un ángulo de 10°.
6. Cuando logre la posición correcta, asegure los clips estilo euro en su lugar al introducirlos en el hoyo que les corresponde y bloqueando las pestañas de presión.
7. Repita los mismos pasos para la segunda muleta.

## PRECAUCIONES

- Utilice después de recibir la capacitación adecuada bajo las instrucciones de su doctor o terapeuta.
- Reemplace las tapas de las muletas cuando estén desgastadas.
- Tenga precaución adicional sobre superficies mojadas y resbalosas.

## VERIFICACIÓN DE SEGURIDAD

Con las muletas colocadas como se indica en el diagrama de abajo, confirme que el paciente se pueda inclinar hacia el frente cómodamente, al mismo tiempo que descansa sobre los soportes de la axila. Los pacientes no deben tener que estar parados verticalmente de una manera incómoda. Asegúrese de que ambos botones a presión estén colocados firmemente en su lugar y que los mangos estén seguros.

**CAPACIDAD DE PESO**  
300 LB / 136 KG

